



# Helmut

RU

ПЛИТКОРЕЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ FS200H/FS230H/FS250H

с вертикальным перемещением режущего инструмента

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# EAC

[www.helmutworld.com](http://www.helmutworld.com)

Станок электрический серии “Н” предназначен для резки всех видов натуральной и искусственной керамической облицовочной, напольной и тротуарной плитки.

**Внимание!** Станок не является прецизионным, возможен увод 1,5мм на 1 м. При резе под 45° возможны небольшие сколы и шероховатости из-за особенности материала.



Рисунок 1 - Общий вид станка

Таблица 1 - Технические характеристики

		FS200H	FS230H	FS250H
Напряжение, В/Гц		220-230/50		
Потребляемая мощность, Вт		800	1200	1400
Число оборотов электродвигателя, об/мин		2950		
Длина реза, мм		720	920	1200
Глубина реза, мм	при 90°	35	45	52
	при 45°	30	40	46
Параметры диска, мм		200x25,4x2,4	230x25,4x2,4	250x25,4x2,4
Возможные углы реза		0° ~ 45°		
Размеры рабочего стола, мм		800 x 400	960 x 400	1260 x 468
Вес нетто/брутто, кг		36,6/40,0	46,5/52	61.2/68.7

## Подготовка к работе

- осмотрите станок и убедитесь, что он не имеет повреждений;
- установите ножки стола и зафиксируйте их винтами. установите опорный кронштейн;
- проверьте, что все шланги подачи воды для охлаждения диска штатно установлены, а пробка слива воды плотно заткнута, наполните поддон водой приблизительно на 75% его объема и откройте кран;
- наденьте защитные очки и наушники и сделайте пробный пуск станка. для этого соедините удлинитель с блоком управления станка, включите розетку в заземленную сеть 220 в / 50 гц, защищенную плавким предохранителем на 25а, и нажмите на зеленую кнопку «пуск» на блоке управления. убедитесь, что диск штатно вращается и насос подачи воды работает;
- при необходимости использования кабеля удлинителя диаметр сечения жилы провода должен быть не меньше 2,5 мм<sup>2</sup>. если кабель намотан на катушку, размотайте ее полностью;
- разместите на столе обрабатываемый материал и сделайте пробный запил для проверки правильной настройки станка;
- Выключение станка производится нажатием на красную кнопку, расположенную на блоке управления.

В качестве удлинителей шнура питания могут использоваться только трехжильные провода, имеющие вилку с заземлением. Следите за состоянием шнура питания удлинителя, при необходимости замените поврежденный провод. Перед использованием того или иного удлинителя, убедитесь, что он рассчитан на напряжение 220/230В и ток не ниже 25А. Плохо подобранный удлинитель может привести к перепадам напряжения, перегреву кабеля и нестабильной работе станка.

## Работа на станке

- установите диск, выбранный в зависимости от обрабатываемого материала. качественная и безопасная работа может осуществляться только при использовании правильно подобранных дисков, лишенных малейших повреждений.
- перед началом работы всегда проверяйте, что защитный кожух и подающие воду трубки установлены и закреплены надлежащим образом, а посторонние предметы и наладочный инструмент удалены из рабочей зоны. помните, что попадание воды на двигатель недопустимо!
- откройте кран подачи воды и, надев защитные очки и наушники, включите станок, нажав на зеленую кнопку «пуск» на пульте управления момент запуска станка режущий диск не должен касаться обрабатываемого материала. дождитесь, когда диск наберет полную скорость вращения, и убедитесь, что он вращается равномерно, без биения, а насос принудительной подачи воды работает.

- плавно введите диск в соприкосновение с обрабатываемым материалом.
- следите за тем, чтобы на столе не оставались осколки заготовок – во время работы они могут войти в контакт с диском и отлететь в сторону, создав угрозу нанесения травмы.
- для остановки станка нажмите на красную кнопку «стоп» на пульте управления станка.
- через каждый час работы необходимо заменять воду в поддоне станка. для чего удалите пробку и слейте воду, уберите при помощи ветоши твердые остатки обрабатываемого материала из поддона.
- При работе возможна незначительная вибрация двигателя при нагрузках.
- помните, что даже при соблюдении всех требований техники безопасности станок представляет потенциальную опасность для пользователя.

### **Указания мер безопасности**

- категорически запрещается модифицировать конструкцию машины или заменять оригинальные детали на детали других производителей;
- используйте станок только для тех целей, для которых он был спроектирован;
- При работе возможно повышение  $t^{\circ}$  двигателя. Избегайте перегрузок;
- при выборе места установки станка исходите из соображений безопасности и удобства в обращении. располагайте станок на прочной горизонтальной ровной поверхности на достаточном расстоянии от стен (перегородок, ограждений) в хорошо освещенном и проветриваемом месте, защищенном от атмосферных осадков;
- содержите рабочее место в чистоте и порядке, не оставляйте наладочный инструмент и иные предметы на поверхностях станка или вблизи него;
- правильно выбирайте сменный инструмент (насадки), обращая особое внимание на его параметры и назначение;
- не позволяйте посторонним людям (особенно детям) приближаться к вашему рабочему месту. не оставляйте оборудование без присмотра;
- не надевайте для работы широкую, просторную одежду или украшения – они могут попасть в движущиеся части оборудования и стать причиной тяжелой травмы;
- используйте защитные очки и перчатки. при выполнении работ, связанных с большим образованием пыли, рекомендуется также надевать защитную маску. длинные волосы следует закрыть головным убором. при работе на улице рекомендуется использовать нескользящую обувь;
- перед каждым запуском производите проверку состояния основных узлов электрооборудования. убедитесь, что все части находятся в рабочем состоянии и способны должным образом выполнять требуемые функции. при обнаружении повреждения какого-либо узла дальнейшая эксплуатация оборудования недопустима;
- избегайте непреднамеренных запусков электрооборудования. не держите без надобности палец на выключателе. перед подключением оборудования к сети питания убедитесь, что выключатель стоит в положении «выключено»;

- делайте все возможное для предотвращения удара электрическим током. следите за состоянием шнура питания. не тяните за шнур, не прибегайте к резким рывкам, чтобы отсоединить шнур питания от розетки. предохраняйте шнур питания от прямого теплового воздействия, острых краев, попадания масла. при работе под открытым небом пользуйтесь только предназначенными для этих целей удлинителями, имеющими соответствующую маркировку;
- фиксируйте обрабатываемую заготовку при помощи дополнительных (зажимных) приспособлений, которые обеспечат неподвижность детали и освободят ваши действия;
- будьте бдительны. внимательно следите за каждым действием. следите за сохранением равновесия. прервите работу, если чувствуете усталость. если вы принимаете лекарственные препараты, убедитесь, что они не вызывают сонливость и не препятствуют концентрации внимания;
- для обеспечения качественной и надежной работы электрооборудования и продления срока его службы соблюдайте инструкции по техническому обслуживанию. отключайте оборудование от сети перед началом обслуживания или заменой рабочего инструмента (насадок). соблюдайте условия хранения техники. оборудование должно храниться в сухих помещениях в местах, не доступных детям;
- не пытайтесь самостоятельно отремонтировать вышедшее из строя оборудование, это может привести не только к новым неполадкам, но и к получению травмы. ремонт должен осуществляться квалифицированными мастерами в специализированных мастерских.

### **Внимание!**

Станок поставляется с трехполюсной вилкой и должен подключаться к сети 220 В/50Гц., имеющий шину заземления и защищенной предохранителем не более 4А. В случае попадания напряжения на корпус станка заземленный провод становится проводником, обладающим меньшим сопротивлением по сравнению с сопротивлением человеческого тела, позволяя тем самым избежать удара электрическим током. Рекомендуется также встроить в сеть питания автоматический прерыватель, обеспечивающий сеть при повреждении заземления. Недопустимо установить на станок двухполюсную вилку или использовать переходник для подключения станка к сети, не имеющей заземления. Помните: наличие системы подачи воды в зону реза многократно увеличивает риск удара электрическим током и требует от оператора неукоснительного соблюдения требований техники безопасности!

Рекомендуется для обеспечения безопасной работы установить УЗО (Устройство Защитного Отключения).

## Обеспечение собственной безопасности

Перед включением станка проверьте, нет ли на нем каких-либо серьезных повреждений, препятствующих обеспечению безопасной работы.

Все части станка должны быть закреплены должным образом для оптимального функционирования станка.

При длительном использовании станка проверьте, насколько правильно детали выполняют свои функции и, если они имеют повреждения, то какова их степень и возможно ли дальнейшее использование деталей.

Особое внимание должно уделяться крепежу движущихся частей. Никогда не начинайте работу, если защитный кожух режущего диска закреплен ненадежно, убедитесь, что диск не закусывает, т.е. имеется достаточное расстояние между кожухом и диском. Если кожух имеет повреждения, немедленно произведите его ремонт или замену. Если вы заметили трещины на режущем диске, он также требует неотложной замены.

Не работайте на станке с неисправным выключателем.

Выключайте станок из сети при любых перерывах в работе.

Немедленно выключите станок в случае, если:

- при работе вы заметили искрение;
- сетевой кабель, вилка или розетка имеют повреждения;
- вышел из строя выключатель;
- вы почувствовали запах гари или заметили дым.

После выключения станка и отключения его от сети, попытайтесь определить причину нештатной работы, а если это невозможно, обратитесь в специализированную мастерскую.

## Внимание!

Категорически запрещается использовать нештатно установленные диски, а также диски, имеющие сколы, надломы или трещины, так как в этом случае в процессе работы резко возрастает риск разрушения диска и получения оператором серьезной травмы.

Никогда не оказывайте бокового давления на диск! Это может привести к его поломке и вылету частиц, быстрое движение которых создает риск получения серьезных травм.

При обработке материала **недопустимо** располагать руки в непосредственной близости от кромки режущего диска!

Для обеспечения длительной службы станка и его постоянной готовности и работе необходимо, наряду с соблюдением правил эксплуатации, регулярно проводить его техническое обслуживание.

### Замена режущего диска

Для замены диска:

- отверните ручку подачи головки и удалите три болта, крепящие защитный кожух на ее фронтальной части;
- снимите крышку защитного кожуха;
- удерживая диск от поворота, удалите болт с шайбами, фиксирующий диск на шпинделе двигателя;
- снимите со шпинделя планшайбу и диск;
- освободите внутренний фланец, на который посажен диск, и очистите шпиндель и оба фланца от грязи;
- установите новый диск, обратив внимание на направление вращения шпинделя, указанное стрелкой, и произведите сборку в обратном порядке.

Таблица 2 - Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправности и внешние признаки	Возможные причины	Способ их устранения
Станок не включается	Обрыв в шнуре питания от сети. Неисправен выключатель. Отсутствие напряжения в сети.	Заменить шнур питания или выключатель. Проверить напряжение в сети.
Режущий диск не набирает обороты и не обеспечивает необходимую скорость реза	Низкое напряжение в сети. Вышел из строя конденсатор Слабое крепление диска на валу (диск проскальзывает).	Проверить напряжение в сети. Заменить конденсатор. Надежно закрепить диск.
Не обеспечивается необходимое качество реза	Нет воды в поддоне. Некачественный диск.	Налить в поддон воды. Заменить диск.

### Гарантийные обязательства

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

**Внимание!** При промышленном использовании станка (бесперывный процесс реза), гарантийный срок сокращается до 6 месяцев.

**Внимание!** Станок сдаётся в ремонт только в чистом виде.

**Запчасти не подлежащие гарантии:**

Все виды прокладок, подшипников, шлангов, детали выполненные из резины, а так же пластиковые элементы защиты станка.

**Внимание!** Не полная комплектация станка, которая могла быть выявлена при продаже (претензии третьих лиц не принимаются).

**Срок службы, хранение и утилизация**

- Срок службы плиткореза 3 года.

- ГОСТ 15150 (таблица 13) предписывает для инструмента условия хранения - 1 (хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40°С). Относительная влажность воздуха (для климатического исполнения УХЛ4) не должно превышать 80%.

- Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

- При полной выработке ресурса плиткореза необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированную компанию, которая, соблюдая все законодательные требования, занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.





### **«Helmut» в России**

- Телефон в Москве: +7(495) 518-94-22
- E-mail: [info@helmutworld.com](mailto:info@helmutworld.com)
- [www.helmutworld.com](http://www.helmutworld.com)

YANCHENG BAODING ELECTRICAL TOOLS CO., LTD  
West of Longcheng Road, South of Century Avenue,  
Yancheng City, Jiangsu Province, China for  
HELMUT LTD, Russia